

### ROMANIZATION OF KHMER

[Extract from *Geographical Names of the Kingdom of Cambodia*. Eighth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names. Berlin, 27 August – 5 September 2002.  
Document E/CONF.94/INF.30 and Corr.1. *Corrected by Mr. Ith Sotha on April 19, 2004*]

#### Transcription system for Khmer

(Prepared by Geographic Department, 1995. Last modification 1997)

<u>VOWELS</u>				<u>CONSONANTS</u>				
Independent		Dependent	A-series	O-series	អវិយាសៈ	A-series	វិយាសៈ	O-series
		អ	a	o	ក	k	ក	k
		កា	a	ea	ខ	kh	យ	kh
ឺ	e	េ	e	i	ច	ch	ង	ng
ឺ	ei	េ	ei	i	ជ	chh	ជ	ch
		េ	oe	ue	ដ	d	ឈ	chh
		េ	eu	ueu	ថ	th	ញ	nh
ុ	o	ុ	o	u	ណ	n	ដ	d
ុ	ou	ុ	ou	u	ត	t	ព	th
		ុ	uo	uo	ថ	th	ទ	t
		ៃ	aeu	eu	ប	b	ផ	th
		ៃ	oea	oea	ផ	ph	ន	n
		ៃ	ie	ie	ស	s	ព	p
		ៃ	e	e	ហ	h	ភ	ph
ង	ae	ៃ	ae	eae	ឡ	l	ម	m
្ល	ai	ៃ	ai	ey	អ	a	យ	y

ឱ	ao	ឺ	ao	ou		រ	r
ឱ	au	ឺ	au	ov		ល	l
ឱ	ov	ឺ	om	um		វ	v
រូ	rue	ឺ	am	um			
រូ	rueu	ឺ	am	oam			
រូ	lue	៖	ah	eah			
រូ	lueu	ឺ៖	eh	eh			
		៖	oh	uh			
		ឺ៖	aoh	uoh			
		ឺង	ang	eang			
		៖	ak	eak			
		ឺ៖	eh	is			

**Note:**

1. Symbol (□) represents any consonants.
2. The symbol (្ក) occurs only in the combination (ឺ្ក). It is transcribed as shown below:

ឺ្ក	oa	oa
ឺង្ក	ang	eang
ឺក្ក	ak	eak
ឺយ្ក	ai	ey

3. (្ក). It is disregarded in transcription; except (ឺ្ក) that will be transcribed as (អ្ក).
4. The consonant អ្ក is romanized by an apostrophe (') when it is shown as the "foot" or it is in the center of the syllable. In word-initial position before a vowel letter, it is Romanized by the first vowel.